



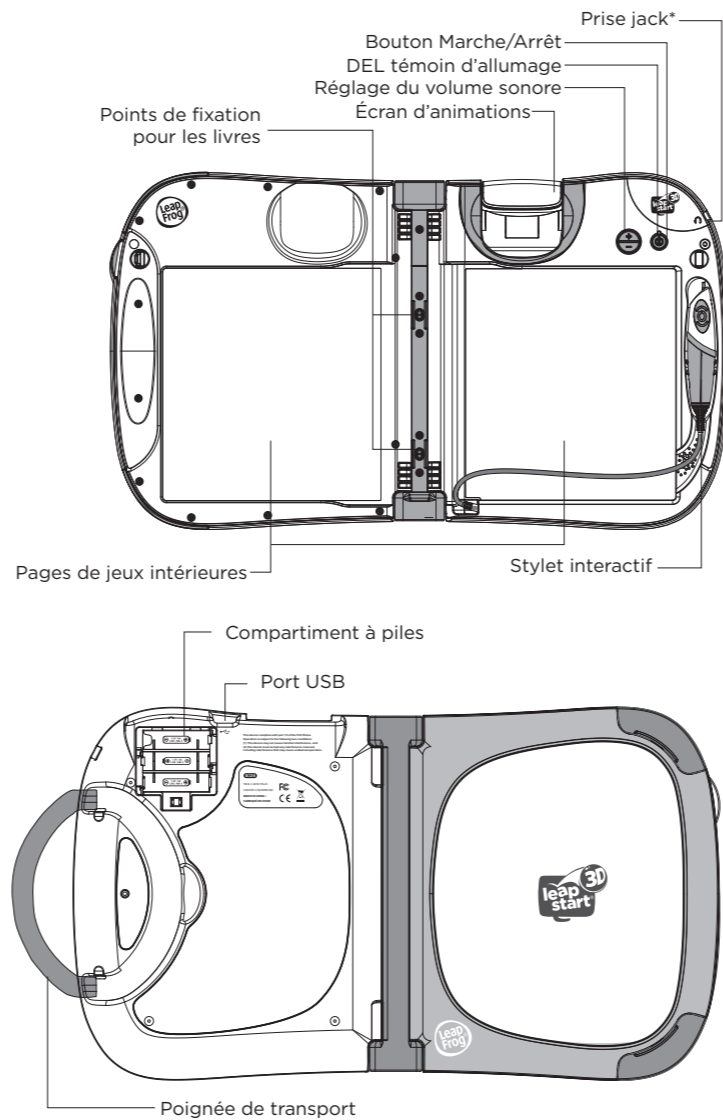
Manuel d'utilisation

Ce manuel contient des informations importantes. Veuillez le conserver pour toute référence future. LeapFrog est une marque du groupe VTech.

91-003380-042 CA

FOLD

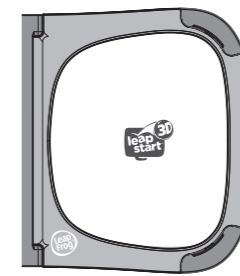
Fonctionnalités



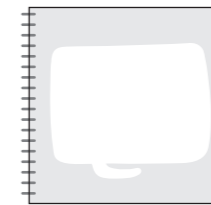
* Compatible avec la plupart des écouteurs. Écouteurs non inclus.

FOLD

Contenu de la boîte



Leacteur interactif LeapStart^{MD} 3D



Livret découverte



Câble micro-USB pour transfert de contenu



Guide de démarrage rapide



Manuel d'utilisation

FOLD

Pour commencer à jouer...

- 1 Insérez 3 piles LR6/AA dans le compartiment à piles. Appuyez sur le **bouton Marche/Arrêt**. Branchez le lecteur interactif sur votre ordinateur à l'aide du câble micro-USB inclus.
- 2 Installez **LeapFrog Connect**, disponible sur www.leapfrog.com/connecter.
- 3 Créez un **compte parent LeapFrog** ou connectez-vous sur votre compte existant.
- 4 Sélectionnez le livre pour lequel vous souhaitez **télécharger le contenu audio et les animations** gratuitement.
- 5 Votre enfant peut désormais jouer avec son lecteur interactif **LeapStart^{MD} 3D!**

Livret découverte inclus

- 1 Le contenu du **livret découverte** est déjà installé sur votre LeapStart^{MD} 3D.
- 2 Appuyez sur le **bouton Marche/Arrêt** pour commencer à jouer. La DEL verte témoin d'allumage s'allume lorsque le jouet est en marche.
- 3 Fixez le **livret découverte** interactif dans les points de fixation de LeapStart^{MD} 3D. Touchez n'importe quelle page du livre pour commencer à jouer.

Vous pouvez également toucher les illustrations des pages intérieures du lecteur LeapStart^{MD} 3D pour jouer.

Télécharger le contenu audio et les animations d'un livre LeapStart^{MD} 3D (vendu séparément)

1. Mettre en marche LeapStart^{MD} 3D, puis toucher l'une des pages du livre concerné avec le stylet.
2. Si **LeapFrog Connect** n'est pas encore installé, suivre les instructions de la partie "Pour commencer à jouer..." du présent manuel.
3. Suivre les instructions en ligne pour télécharger le contenu audio et les animations des livres interactifs. La DEL verte clignote lors du téléchargement du contenu.
4. Déconnecter puis débrancher LeapStart^{MD} 3D de l'ordinateur.
5. Toucher l'une des pages du livre interactif avec le stylet afin de commencer à jouer.
6. Les animations ne fonctionnent qu'avec les livres avec le logo "LeapStart^{MD} 3D" (visible au dos de la couverture).

Arrêt automatique

Le lecteur interactif s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes.

Instructions d'entretien et d'utilisation

À utiliser en intérieur, dans un endroit sec. Éviter toute exposition du jouet à l'eau ou à l'humidité. En cas de contact avec de l'eau, débrancher le produit s'il était connecté avec le câble USB et l'éteindre. Laisser sécher. Ne pas utiliser de source de chaleur pour sécher le produit. Le contact avec du liquide peut rendre le produit inutilisable.

Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil ou à toute autre source de chaleur. Fonctionne dans des lieux dont la température se situe entre 5°C (40°F) et 38°C (100°F). Ne pas laisser le produit dans un lieu trop chaud (dans une voiture en plein soleil où la température peut dépasser la température conseillée). Une exposition à une température trop élevée peut raccourcir la durée de vie des piles et provoquer des dysfonctionnements du produit.

Manipuler avec précaution. Ne pas utiliser le jouet à proximité de sources d'humidité. Ne pas renverser de nourriture ou de boisson sur le jouet. Éviter de faire tomber le jouet, ne pas le démonter, l'écraser, le percer, l'incinérer, y insérer des corps étrangers, le colorier ou le peindre. Nettoyez vos mains avant de manipuler le jouet si elles ont été en contact avec des produits chimiques ou des lotions solaires.

Nettoyage du jouet. Déconnecter les câbles avant nettoyage. Utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs. Ne pas mettre le produit dans l'eau. Attendre que le jouet soit complètement sec avant réutilisation.

ATTENTION : vérifiez régulièrement que ce jouet est en bon état et qu'il ne présente pas de danger. Dans le cas contraire (par exemple, s'il est cassé à certains endroits), tenez ce jouet hors de portée des enfants.

CAUTION: Routinely check this toy for proper and safe condition. If there is any damage or broken parts, remove toy from use.

ATTENTION : à utiliser sous la supervision d'un adulte.

CAUTION: To be used under the direct supervision of an adult

ATTENTION : à pleine puissance, l'utilisation prolongée de cet appareil peut endommager de façon permanente l'oreille de l'utilisateur. Veuillez vous référer au mode d'emploi pour l'utilisation adéquate de ce produit lorsque vous vous servez d'un casque ou d'écouteurs boutons.

CAUTION: Using this device at loud volumes for long periods of time can permanently damage user's hearing. Please see user's manual for proper usage of this product when using ear buds or headphones.

REMARQUE : il est conseillé d'utiliser ce jouet sur une surface plane.

NOTICE: Toy works best when used on level surfaces

ATTENTION : pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

CAUTION: All packing materials, including tape, plastic sheets, packaging locks and tags, are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

ATTENTION : lorsque les livres sont placés sur le support, le poids de celui-ci peut s'avérer trop lourd pour certains enfants. Soyez vigilants.

CAUTION: When books are installed, product may be heavy for some children. Exercise care.

ATTENTION : ne pas approcher la pointe du stylet interactif des yeux, du nez, des oreilles ou de la bouche. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois.

CAUTION: Keep stylus tip away from eyes, nose, ears, and mouth. Not for children under 18 months.

ATTENTION : ne pas regarder la lumière du stylet. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois.

CAUTION: Do not look directly into the stylus light. Not for children under 18 months.

AVERTISSEMENT : doit être utilisé sous la présence directe d'un adulte. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois.

WARNING: Adult supervision required. Not for children under 18 months.

AVERTISSEMENT : ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois. Longue corde / longue chaîne. Danger de strangulation.

WARNING: Not suitable for children under 18 months. Long cord. Strangulation hazard.

Note : tension maximale de sortie ≤ 150mV.

Note: Maximum output voltage ≤ 150mV.

AVERTISSEMENT : les câbles USB peuvent représenter un risque d'étranglement. Tenez-les hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Le câble USB doit être branché à un ordinateur et déconnecté seulement par un adulte avant toute utilisation par l'enfant.

WARNING: The USB cable could be a strangulation hazard. Keep out of reach of children under 3 years of age. The USB cable should be used only by an adult when connecting to a computer and is to be removed by the adult prior to the use of the product by the child.

PROTÉGEZ VOTRE OÛÏE : une exposition prolongée à des sonorités trop fortes peut entraîner une perte définitive de l'ouïe. Lorsque vous utilisez un casque ou des écouteurs, il est conseillé de baisser le volume et de réduire le temps d'écoute. Réglez le son lorsque vous êtes dans un endroit calme et baissez-le si vous n'entendez pas les personnes qui parlent autour de vous. Limitez le temps d'écoute à 90 minutes, puis accordez-vous un moment de tranquillité. Plus le volume est élevé, plus il y a de chances que votre ouïe soit rapidement touchée. En cas de bourdonnement dans les oreilles ou si vous entendez des voix sourdes, arrêtez immédiatement et faites contrôler votre ouïe dans les plus brefs délais.

PROTECT YOUR HEARING: Long-term exposure to loud sounds, at high volume, may result in permanent hearing loss. When using headphones or ear buds, it is recommended that the product is listened to at lower volumes for shorter periods of time. Set the volume while in a quiet environment; turn the volume down if you cannot hear people speaking near you. Limit the listening time to 90 minutes, followed by a quiet period. The louder the volume, the less time required before your hearing may be affected. If you experience ringing in your ears or hear muffled speech, stop listening and have your hearing checked.

ATTENTION : ne pas laisser un enfant manger ou boire pendant qu'il joue avec ce produit, afin d'éviter les risques d'étouffement.

CAUTION: To avoid choking, do not allow your child to eat or drink during play.

ATTENTION : La supervision d'un adulte est toujours requise lorsque l'enfant joue avec ce produit.

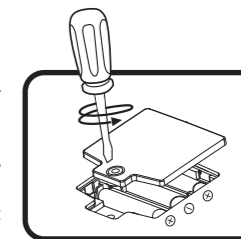
CAUTION: Adult supervision required at all times, while children are playing with this product.

Alimentation

Fonctionne avec 3 piles LR6/AA. Pour une performance optimale, l'utilisation de piles alcalines est recommandée.

Installation des piles :

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé au dos du lecteur à l'aide d'un tournevis. Pour retirer des piles usagées, soulever une extrémité de la pile puis l'autre.
3. Insérer 3 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.



Sécurité relative aux piles. Les piles sont des objets de petite taille et peuvent constituer un risque d'étranglement pour les enfants en bas âge. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respectez le schéma de polarité (+/-) reproduit dans le compartiment des piles. Enlevez rapidement les piles usagées du jouet pour éviter les fuites. Suivez les procédures adéquates pour vous débarrasser des piles usagées. Retirez les piles en cas de non-usage prolongé. Utilisez uniquement des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type équivalent.

NE PAS incinérer les piles usagées.

NE PAS jeter les piles au feu car elles peuvent exploser ou fuir.

NE PAS mélanger piles usagées et piles neuves, ni différents types de piles (c'est-à-dire alcalines/standard).

NE PAS recharger des piles non rechargeables.

NE PAS court-circuiter les terminaux d'alimentation.

Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés.

Battery safety. Batteries are small objects and may pose a choking hazard for small children. Batteries must be replaced by an adult. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy to avoid leaking. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries.

DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.

DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (e.g., alkaline/standard).

DO NOT recharge non-rechargeable batteries.

DO NOT short-circuit the supply terminals.

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

LE PRÉSENT APPAREIL EST CONFORME AUX CNR D'INDUSTRIE CANADA APPLICABLES AUX APPAREILS RADIO EXEMPTS DE LICENCE. L'EXPLOITATION EST AUTORISÉE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) L'APPAREIL NE DOIT PAS PRODUIRE DE BROUILLAGE, ET (2) L'UTILISATEUR DE L'APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUT BROUILLAGE RADIOÉLECTRIQUE SUBI, MÊME SI LE BROUILLAGE EST SUSCEPTIBLE D'EN COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT.

FCC Compliance Statement. THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.

Declaration of Conformity / Déclaration de conformité	
Trade Name/Entreprise :	LeapFrog [®]
Model/Modèle :	6039
Product name/Nom produit :	LeapStart [™] 3D
Responsible Party/Entreprise :	Leapfrog Enterprises, Inc.
Address/Adresse :	6401 Hollis Street, Suite 100, Emeryville, CA 94608
Website/Site web :	www.leapfrog.com / www.leapfrog.ca

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution : Changes or modifications to this unit not expressly approved by LeapFrog Enterprises, Inc., could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Câble micro-USB. Utilisez exclusivement le câble micro-USB fourni par LeapFrog Enterprises Inc. L'utilisation d'un autre câble peut dépasser les limites de la FCC (Commission fédérale américaine des communications) et autres limites réglementaires en matière d'émission. Le câble micro-USB n'est pas un jouet. Déconnectez le jouet du port USB avant d'entamer toute opération de nettoyage. Merci de débrancher le câble du casque ou d'écouteurs de la prise jack avant de connecter le câble micro-USB.

USB Cable. The USB cable provided with this product complies with FCC and other regulatory Emission limits. Using any other cable may exceed regulatory emissions limits. The USB cable is not a toy. Disconnect the toy from the USB connection before cleaning. USB connectors and cable used with the product must be regularly examined for damage to the cord, plug and other parts and, in the event of such damage, the cable must not be used until the damage has been repaired. Please remove headphone from headphone jack during USB connection.

Impact de l'environnement. Une défaillance de fonctionnement de l'appareil peut survenir s'il est sujet à des interférences avec les fréquences radioélectriques. Le fonctionnement normal de l'appareil devrait reprendre avec l'arrêt des interférences. Si ce n'est pas le cas, il peut s'avérer nécessaire d'éteindre et rallumer l'appareil ou de retirer et réinstaller les piles. Dans l'éventualité peu probable d'un e décharge électrostatique, un mauvais fonctionnement et une perte de mémoire de l'appareil peuvent se produire. L'utilisateur doit alors retirer et réinstaller les piles pour réinitialiser l'appareil.

Environmental phenomena. The unit may malfunction if subjected to radio-frequency interference. It should revert to normal operation when the interference stops. If not, it may become necessary to turn the power off and back on, or remove and reinstall the batteries. In the unlikely event of an electrostatic discharge, the unit may malfunction and lose memory, requiring the user to reset the device by removing and reinstalling the batteries.

SERVICE CONSOMMATEURS

Si vous rencontrez un problème qui ne peut être résolu à l'aide de ce manuel, ou pour toute question ou suggestion que vous souhaiteriez nous soumettre, nous vous invitons à contacter notre service consommateurs :

- Par téléphone au 1 800 701 5327
- Via notre site Internet

www.leapfrog.com/fr-ca/support

Garantie limitée. Veuillez consulter notre site Internet à l'adresse leapfrog.ca pour obtenir l'intégralité des informations de garantie fournies dans votre pays.

Limited warranty. Visit our website at leapfrog.ca for full details of the warranty provided in your country.

Lecture et acceptation des Conditions d'utilisation et de la Politique de confidentialité LeapFrog[®] obligatoires disponibles sur : leapfrog.com/legal

TM & © 2018 LeapFrog Enterprises, Inc. All rights reserved. Tous droits réservés.

Convient aux enfants à partir de 2-7 ans. For children ages 2-7 years and up.

PRODUIT DEL
DE CLASSE 1